



Estudios

EL CAUTIVERIO FELIZ DE NUÑEZ DE PINEDA Y BASCUÑAN: CLAVES, ENIGMAS E INTERPRETACIONES

Mauro Mattei, *UM**

NUÑEZ DE PINEDA, EL CRIOLLO Y SU PARADOJA

En la obra *El cautiverio feliz* de Núñez de Pineda, posterior en un siglo a *La Araucana* de Freilla, el proceso formador de la nacionalidad chilena está más adelantado que en el poema épico que canta el nacimiento, por no decir, parto de la nación. Continúa la lucha, el enfrentamiento; pero al mismo tiempo e innegablemente el encuentro se produce. Núñez de Pineda, el hijo de Chillán, criollo a más no poder, sabe ilustrar – más bien sentir – el proceso plasmador de Chile, a ratos con notables recursos narrativos, a ratos con fatigosas digresiones.

Con ocasión del quinto centenario de América mucho han destilado las plumas a propósito de aquel "encuentro", término encomiado por unos y rechazado por otros, quienes prefieren no sinrazones la designación de "choque". Núñez de Pineda por su parte muestra cómo aquel "choque" fue a la par "encuentro" y las "dilatadas guerras", ocasión de inesperados entendimientos; cómo odio y atropellos alternaron con gestos de respeto y aun de amor; cómo las invectivas y los insultos no prevalecieron siempre contra las cortesías mutuas. En una palabra: Núñez de Pineda es el gran maestro de la paradoja de Chile, el "hijo de la tierra" que visceralmente comprendió lo que pasaba y pintó un cuadro que a ratos subrecepte, a ratos encanta y en todo momento convence. Ya el título de su obra manifiesta el contraste, la reconciliación de lo en sí irreconciliable, el beso de los extremos. Es todo un hallazgo expresivo aquel "cautiverio feliz", como también lo es su subtítulo "Razón de las dilatadas guerras de Chile", ya que, sin violentarlas, estas "razones", plañideras, insistentes, pesimistas, podrían traducirse por "la libertad infeliz".

* Benedictino. Abadía de la Santísima Trinidad de las Condes.

9-17

AVANCE DE HISTORIA DE LA LINGÜÍSTICA EN CHILE #22-5700.

5004

El Cautiverio Feliz de Núñez de Pineda y Bascuñán: claves, enigmas e interpretaciones. [artículo] Mauro Matthey

Libros y documentos

AUTORÍA

Matthei, Mauro

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El Cautiverio Feliz de Núñez de Pineda y Bascuñán: claves, enigmas e interpretaciones. [artículo]
Mauro Matthey

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile